

53415

Григорий
Саватий



Пс

БІБЛІОТЕКА
Товариства
у Львові.

~~58413~~

Знає

БУКВАРЬ

НАРОДНОГО РУССКОГО ЯЗЫКА

ВЪ КРѢСТВАХЪ ГАЛИЦІИ, И
ПОДОМЕРІИ ОУЖИВАНОВА, ѿРАЗЪ
КМѢЦКОГО И ПОЛСКОГО, ДЛА
ШКОЛЪ ПАРАФІАЛЬНЫХЪ РУССКИХЪ



ОШЕСТИНА

ВЪ ПЕРЕМЫШЛИ,

КЪ ТИПОГРАФИИ ЕПІСКОПСКОЙ

ПРИ СОВѢЩАНІИ ХРАМА РОЖДЕСТВѢ С. ІОАННА ВРЕ-
СТІИЛА Р. Б. ЯКОБ.

(1838)

4(c)Y-81(075.3) 402

ЛВІВСЬКА БІБЛІОТЕКА
АН УРСР
№ II-14890

Имена лѣтеръ.

А, а, азъ	Оу, оу, оуникъ
Б, б, бѣки	Ф, ф, фѣртъ
В, в, вѣде	Х, х, хѣръ
Г, г, галголь	Ѡ, ѡ, ѡтъ
Д, д, докро	Ц, ц, ци
Е, е, естъ	Ч, ч, черъ
Ж, ж, жикѣте	Ш, ш, ша
З, з, зело	Щ, щ, ща
И, и, земля	Ъ, ъ, ѣръ
Й, й, йи	Ы, ы, ёры
І, і, иже	Ь, ь, ѣрь
К, к, како	Ѧ, ѧ, ѧтъ
Л, л, люде	Ѣ, ѣ, ѣе, ѣ
М, м, мыслѣте	Ю, ю, ю
Н, н, нашъ	Ѥ, ѥ, ѥтъ
О, о, онъ	Ѧ, ѧ, ѧ
Ѡ, ѡ, ѡнъ дволѣн- ктове	Ѩ, ѩ, ѩ началное
П, п, покѣи	Ѭ, ѭ, ѭ средное и концове
Р, р, рци	Ѧ, ѧ, кен
С, с, слово	Ѩ, ѩ, псаломъ
Т, т, твёрдо	Ѧ, ѧ, дѣта
Ѧ, ѧ, оукъ	Г, г, ижница

Подѣлъ аѣтеръ на

1. Самоглаголи.

ї, н, љ, ѣ, а, у, ш, ѡ, ж,
є, ѣ, о, џ, ю, ѝ, оу.

2. Двоглаголи.

аѣ, ѡѣ, ѣѣ, їѣ, ѣѣ, ѡѣ,
оѣ, ѡѣ, ѝѣ, ѡѣ.

3. Споглаголи.

г, т, к, б,

ч, к, ж,

н, п, ц, ш, цѣ,

л, ж, д, х,

с, ф, р, ѡ, з,

з, ѣ, ѡ, д,

4. Спражнोगлаголи.

ъ, ѡ.

§. 3.

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	к
ба	бб	бв	бг	бд	бе	бж	бз	би	бк
ва	вб	вв	вг	вд	ве	вж	вз	ви	vk
да	дб	дв	дг	дд	де	дж	дз	ди	dk

§. 4.

•за	за	зи	зи	зк	зы	зо	зс	зю	зю
ла	ла	ли	ли	лк	лы	ло	лс	лю	лю
ма	ма	ми	ми	мк	мы	мо	мс	мю	мю

§. 5.

на	на	ни	ни	нк	ны	но	нс	ню	ню
па	па	пи	пи	пк	пы	по	пс	пю	пю
ра	ра	ри	ри	рк	ры	ро	рс	рю	рю

§. 6.

са	са	си	си	ск	сы	со	сс	сю	сю
та	та	ти	ти	тк	ты	то	тс	тю	тю

§. 7.

о	ло	мо	по	кю	мю	ню	рю	тю	хю
ни	нл	от	ат	ст					

§. 8.

блб блв блг блн блк блм блд блш блз блю
блй бля блз блн блк блм блд блш блз блю
кбб кбв кбг кбн кбк кбм кбд кбш кбз кбю

§. 9.

хбб хбв хбг хбн хбк хбм хбд хбш хбз хбю
цбб цбв цбг цбн цбк цбм цбд цбш цбз цбю
чбб чбв чбг чбн чбк чбм чбд чбш чбз чбю

§. 10.

крб кра крг крн крк крм крд крш крз крю
мрб мра мрг мри мрк мрм мрд мрш мрз мрю
прб пра прг прн прк прм про прш прз прю

§. 11.

ста сна св теі жин гин снѣ грѣ грм трым
сто что сто дво чѣ миѣ трѣ сню шлю тлю

§. 12.

аѣ аѡ іѣ іѡ кѣ кѡ оѣ оѡ ѡѣ ѡѡ
аѣи жѡѣи сѣи мѣи кѣи вѣи тѣи сѣѣи пѡѣи
ѡѣи ѡѡи гѣи вѣи аѣѡи шѡѣи стѡѣи дѣи кѡѣи
тѡѣи тѡѡи рѣи чѣи сѣѣи тѡѣи лѡѣи жѣѣи нѡѣи

ф. 13.

ѣзъ, ѣдъ, ѣхъ, дахъ, даръ, нашъ, чашъ,
шаръ, радъ, вратъ,
лѣкъ, дѣнь, пѣнь, лѣчъ, пѣцъ, лѣдъ, дѣсѣь,
смерть, бѣсъ, гдѣсѣь.
онъ, объ, отъ, ротъ, годъ, клоцъ,
скотъ, слонъ, смокъ, токъ.

ф. 14.

кѡгъ, мѡй, твѡй, свѡй, бѡкъ, стѡлъ,
рѡдъ, плѡтъ, снѡпъ, рѡкъ, миръ, каннъ,
чинъ, чиншъ, ннчъ, ннжъ, ѣнъ, кринъ,
маннъ, мыслъ, мышъ, сынъ, сыръ, кнмышъ,
дынъ, былъ, пылъ, тылъ, крылъ.

ф. 15.

бѣмъ, бѣжъ, бѣчъ, бѣбрь, грѣхъ, снѣгъ, тѣи,
кѣѣтъ, сѣѣдъ, мѣдъ, сѣдхъ, дѣхъ, трѣдъ,
пѣтъ, пѣдъ, чѣи, пѣдъ, кѣкъ, дѣвѣ, лѣгъ,
южъ, ключъ, спю, спюхъ, шлю, шлюхъ,
клюкъ, любъ, юнъ, пюи.

ф. 16.

радъ, мнъ, клачъ, стагъ, баръ, патъ,
пѣдъ, прѣ, зать, чѣи, вѣи, шѣи,
кѣи, зѣи.

ф. 17.

самъ, царъ, тамъ, разъ, два, такъ,
такъ, крокъ, крокъ, переть, переть,
сѣнь, страсть, часть, клахъ, вымъ,
вымъ, тымъ.

ф. 18.

кѡлъ, кѡнь, грѣкъ, мѡсть, злѡсть, страхъ,
градъ, сѣтъ, свѣтъ, дѣрь, лѣнь, трость,
сѣмъ, ѡмъ, сѣкпъ, чѡпъ, кѡйтъ, мѣхъ,
смѣхъ.

ф. 19.

ѣ-лѣ, вѣ-тя, кѣ-ти, кѣ-чи, кѣ-ды, вѣ-
ти, вѣ-рый, кѣ-теръ, гла-ва, гла-голь,
дрѣ-ко, до-мысль, док-цѣпъ, ѡ-це, ѡ-
дѣнь, ѡ-сте, жи-вотъ, жи-ла, жи-те,
жи-то, зѣ-лѣ, зѣ-здѣ, зѣ-мля, зѣ-
ше, зѣ-то, ѣ-ма.

ф. 20.

нѣ-ный, нѣ-ли, кѣ-мо, кѣ-дый, кок-чѣгъ,
ко-ѣ, лѣ-тѣш, лѣ-дныи, лю-дѣ, лѣ-ти,
мѣ-ти, мѣ-ло, мѣ-гко, мѣ-крѣ, нѣ-гѣ,
нѣ-разъ, нѣ-ша, нѣ-ва, ѡ-ко, ѡ-чы, ѡ-
тѣоръ, ѡ-рѣлъ, ѡ-вѣбъ, ѡ-вѣхъ, ѡ-гѣнь.

ф. 21.

па-ра, пи-ро, пра-ца, па-вѣль, рѣ-за, рѣд-
кѡ, ра-дость, ро-са, сѣ-ѣдѣ, сѣрд-це,
сла-ва, сло-во, тво-ѡ, тѣр-нѣ, тра-ва,
тѣр-дѡ, оу-хо, оу-ста, оуст-нѣ, оу-зри,
фѣр-ва, фи-липпъ, фе-лонъ, фѡр-ма.

ф. 22.

хѣа-ла, хѣа-ла; хѣа-врънѣ, хѡ-рънѣ, цѣр-
ковѣ, цѣ-гла, цѣ-лѣнѣ, цѣ-на, ча-ша, ча-
сто, чѣ-лѣнѣ, чѣ-стѣнѣ, ша-ва, ша-фа,
шко-ла, ша-та, цѣ-дрѣнѣ, цѣ-сте, цѣ-
рънѣ, цѣ-рѡсть, Юр-ко, ю-нѣнѣ, ю-лѣнѣ,
ѣа-зыкъ, ѣа-снѣнѣ; ѣа-ма, ѣа-ломѣ.

ф. 23.

Я, Б, В, Г, Д, Е, Ж, З,
 З, И, Й, Ї, К, Л, М, Н,
 О, П, Р, С, Т, Оу, Ё, Ф,
 Х, Ъ, Ц, Ч, Ш, Щ, Ъ, Ы,
 Ь, Ы, Ю, Ж, О, Ъ, И, А,
 Ъ, П, О, Г.

ф. 24.

Чо-ло-кѣкъ.

1) Тѣ-ло.

Го-ло-ва, Ро-ло-ты, Че-ло, Тѣ-ла, Мо-
 зокъ, По-ты-локъ, О-чи, По-кѣ-ки, кро-
 ви, Оу-ха, Носъ, Оу-ста, Вѣр-ги, Зѣ-
 бы, ѿ-зыкъ, Под-не-вѣ-ние, ко-ро-да, Ши-
 ла, Гор-тѣнь, Ли-це.

ф. 25.

Пѣр-ен, Грѣ-ди, Сѣрд-це, Жѣ-вѣть, Рѣ-

ла, ко-ки, ре-вря, плё-чи, хре-вѣтъ,
кри-жѣ, рѣ-ки, и но-ги.

Въ рѣ-цѣ: пѣ-цѣ, па-знок-ты, го-лоуь,
ло-котъ.

Въ но-зѣ: ко-лѣ-но, го-лень, лѣ-сть,
пѣ-цѣ, па-та.

ф. 26.

• Въ тѣ-лѣ, сѣ-тъ, рѣ-д-кѣ-и и тѣ-р-
ды-и ча-сти.

Рѣ-д-кѣ-и, ча-сти сѣ-тъ: сѣ-зы, сѣ-
на, кро-къ, по-тъ, мо-зокъ, жи-въ.

Тѣ-р-ды-и сѣ-тъ: ко-сти, скѣ-ра, жи-
лы, нѣ-р-вы, ма-со.

ф. 27.

Пѣ-ть зѣ-м-ля-мъ.

О-чи-ма ви-дѣ-тъ, чо-риѣ-тъ та-ва-и-цѣ,
вѣ-лѣ-и па-пѣ-ръ, тра-вѣ-тъ зе-лѣ-нѣ.

Оу-ха-ми чѣ-ю, го-ло-съ зо-но-въ,
са-дѣ-тъ ма-ю до-вѣ-ръ.

Но-со-мъ, па-ха-ю за-пахъ, ка-ди-ла
и кѣ-то-въ па-ха-чы-тъ.

И-зы-комъ, сѣ-мѣ-ю мо-ло-ко. Со-лъ,
при-дѣ-тъ, сѣ-мѣ-тъ, стра-вѣ. Ве-къ мо-и, ча-и-
ки ма-ю-тъ чѣ-ти. Ко-ли на ма-со сѣ-мѣ-

це свѣ-титъ, то чѣ-ю тѣ-пло. Ко-линь
си па-лицъ зра-нилъ, томъ чѣлъ вѣль
вѣ-ли-кій. Маю те-ды пать змы-словъ.

ф. 28

2.) дѣ-ша.

а. оу-ва-га.

Зна-ю дамъ чо-гѣ хо-джѣ до шко-лы.
Смо-трю са пѣдъ но-ги, же-вынь са
не-по-ткнѣлъ на ка-ме-ни, не впа-лъ на
зе-мяю и не-ска-лѣ-чил-са.

Въ шко-лѣ на-хо-дит-са та-бли-ца,
на ко-трѣй пи-шѣт-са лѣ-те-ры, ро-бат-
са ра-хѣн-ки, и бы-вать ско-ро-писъ. Ко-
ли вы-ва-ю вы-во-ла-ный до ѿ-по-вѣ-ди.
мы-шлю, що ма-ю ѿ-по-вѣ-ди-ти. По
ѣсть ма-ю оу-ва-гѣ.

ф. 29.



б. Па-мать.

До-бре па-ма-та-ю, чо-гѣмъ са кѣ-
ра вчилъ. Та-мю, же разъ и-дѣ-чи до
шко-лы, впа-лемъ на ка-мѣнь, и сто-лѣ
емъ-си ко-лѣ-но. То-то, чо-гѣмъ са на-
вчилъ въ шко-лѣ, ѿ-по-вѣ-лемъ ро-ди-

чѡмъ. На то-то рѣ-канъ, же ма-ю до-врѣ
па-мать.

ф. 30.

Г. Ро-зѣмъ.

Зна-ю, же аѣп-шый хлѣбъ жит-ный,
ѣкъ пч-мѣн-ный. Зна-ю, же аѣп-ше
къ шко-лѣ оу-чи-ти-са, ѣкъ къ до-мѣ
дар-мо-ва-ти. Зна-ю, же дѣ-ти до-врѣ-и чи-
нать по-тѣ-хѣ ро-ди-чѡмъ, а злы-и ихъ
за-смѣ-ча-ють, и на кѣ-рѣ за-смѣ-гѣ-ють.

Зна-ю, же не-го-дѣ-и ни-ко-го крик-
ди-ти, а-де ѡ-вшемъ ка-ждо-мѣ, що
мо-жна до-вре чи-ни-ти. То ѣсть ма-ю
ро-зѣмъ.

ф. 31.

а. Во-ла.

Мо-гѣ хо-ди-ти, аа-во сѣ-дѣ-ти. Во-
лю къ шко-лѣ бы-ти и оу-чи-ти-са, ѣкъ
прѣ-жно-ва-ти. Мо-гѣ на грѣш-ки ди-
ви-ти-са аа-во о-чи ѡ нихъ ѡ-кѣ-р-та-ти.
То ѣсть: ма-ю во-лю.

Ф. 32.

Житіє.

Душа справде, же хоще, бидже,
чю, памятью, хоще, а́ко нехоще. и же
жю.

Душа а́е сны, оуба́же, память,
ро́здумъ и болю.

Души никто невидитъ, а ѿна е-
ли́ки скѣтки справде.

Душа не а́е членкѡвъ, а тѣло ро-
ше. Тѣло бѣзъ души е́сть мѣртвымъ.

Душа е́сть невидѡма, бо е́сть ду-
хомъ: не е́сть тѣломъ, а́е ѡживленіемъ
тѣла.

Ф. 33.

Родичи.

О́тець и мати маю́тъ ѡ мнѣ ста-
раніе.

Маю ѡ нихъ поживленіе ѡдѣжъ ѡбо-
ро́нъ и на́дѣ.

Знаю повинность, же О́тца и Ма-
терь тре́ба лю́бити, шанова́ти и слѣ́хати.

Нехоще́ ни́гда мо́ихъ родичѡвъ за-
смѣчати, а́е ѡшешъ имъ потѣхъ чи-

нѣти, къ работѣ помогати, и ещо, що
розкаждѣ ѡхотѣ чинити.

§. 34.

Сынъ вѣдучий.

Вѣдучий сынъ оузнаѣ трогательность
своихъ родичевъ, ѡколо себе, же ѡни
имѣютъ стараніе ѡ оутрѣманіи егѡ здо-
рова, же го перетѣрѣгаютъ, жебы непрѣ-
шолъ на кляѣцтво, и же имѣютъ стараніе
ѡ егѡ добромъ выхѣваніи. За тои
великіи добродѣтели старается имъ бы-
ти вѣдучимъ, помняще свою къ нимъ
милость: тыма ѡхотѣи поминѣ ихъ
розказы, помогаѣ въ работѣ, ратѣ въ
нуждѣ. Проситъ Бога ѡ оутрѣманіи ихъ
жизни, здорова, и жебы са имъ доброе
поведѣніе. По смерти своихъ родичевъ
памятаѣ ѡ ихъ душѣ черезъ молитвы
и офѣры. Такимъ вѣдучимъ сыномъ
хочѣ зыкше быти.

Подобнѣ также чинитъ и вѣдуча дѣвка.

§. 35.

Добрый оучень.

Добрый оучень ходитъ пианѣ до шко-
лы. Сѣдитъ въ школѣ спокойнѣ. Нерѣ-

ше рѣками, не сѣває ногами. Слѣхъ
оубѣжнѣ оучителя. Оучитель пѣанъ.

Слѣхъ ѡхотнѣ каждыи пересторо
ги, добръ на ню памяте, и подлѣ
ней чинить.

Любить оучителя, шанѣ, слѣхъ
и вѣдчнымъ мѣ естъ за надѣ и пра
цѣ, которѣ школо егѡ выдосконалена
въ надѣхъ и въ цнотѣ поносить. Бы
вае пѣанѣ на слѣжеѣ Божой и инномъ
набоженствѣ.

Чинить добрый постѣпокъ въ надѣ
ѡкирае за тогѣ похвалѣ ѡ оучителя
часомъ въ надгородѣ ѡтрѣмѣ ѡбразѣ
любѣ книжкѣ. Справѣ рѣдичшмъ потѣ
хѣ и оучителеки.

Каждый оучитель хѣе мати добрыхъ
оучнѣшвъ, и ихъ сердечнѣ любить.

ѡ. 36.

Завѣи оучень.

Завѣи оучень нехѣдитъ пѣанѣ до шко
лы. Въ школѣ естъ неспокойнымъ и нед
важнымъ. Нееѣдитъ тихѡ, але ѡкшеми
дрѣгми въ надѣ перешкаджае и ѡ на
ѣки, ѡвѣдитъ. Невчителъ, але даремнѣ
Оучитель зѣ нимъ многѡ мае не
прѣемности. Оупоминае го до пѣаности

до споко́йности, и до посто́пкѣ въ на-
бѣгахъ.

Если оупомнѣна и перестороги не-
скѣткѣють, то бывають караными за
свои блѣны чинности.

Недвѣлаго, непослѣшного, зѣхвѣ-
лого оучна, который са нехоче попра-
вити, ѿдѣлае оучитель на зѣвше зо
школы.

Заховѣйже Гдѣи Бже, кажды дѣтинѣ
до школы ходѣчѣ ѿ такого нещѣста.

ѡ. 37.

Оучитель.

Оучитель застѣпѣ мѣстце моихъ ро-
дичевъ.

Бѣзѣ оучителя немогла быти са
ничѣго надѣчѣти.

Дла того надѣки егѡ оукажиѣ сабѣ-
хѣю.

Оучитель недавно мѡвилъ ми: Въ
корѡтцѣ на вѡкъ ѡложишъ Бѣкварь а до-
станешъ новѣ книжкѣ, зѣ которой на-
вчишъ са много рѣчей пожитѡчныхъ.

ф. 38.

Вда́чный бѣ́тъмъ оу́чи́телеви, же ма́
мѣдрѣ и́ працю́и́тъ оу́чи́аъ познава́ти
а́ктеры. Ка́ждѣ а́ктерѣ вы́мыва́аъ го́ло-
снѣ и́ чи́снѣ, ка́зая́ ми́ ю́ чи́снѣ вы́мис-
кити, и́ на́писая́ ю́ на́ та́блицѣ, и́ на́д-
ча́аъ ма́ рѣ́завъ: Вы́мыва́и́ ка́ждѣ а́к-
терѣ вы́рази́тъ и́ чи́снѣ, а́кы́ ю́ ѿ́ и́ны́хъ
а́ктерѣ ро́зрѣ́жити́ мо́жна.

ф. 39.

На́дча́аъ ма́, що́ бѣ́тъ са́могѣ́лоски,
що́ дво́гѣ́лоски, що́ спо́лгѣ́лоски, що́ спра-
жно́гѣ́лоски.

Ка́зая́ ми́ вы́мовити́ всѣ́ са́могѣ́-
лоски. И́къ́ бѣ́тъ то́ ско́нча́аъ, вы́рази́аъ,
же́мъ са́мѣ́и́ си́лабѣ́ вы́мови́аъ: во́ ка́-
жда́ са́могѣ́лоски́ скла́дае́ си́лабѣ́, ко́
са́ бѣ́дны́мъ ѿ́кро́мъ оу́е́тъ вы́мыва́е́.

ф. 40.

По́томъ ка́зая́ ми́ вы́мовити́ всѣ́
дво́гѣ́лоски, и́ на́дча́аъ ма́, же́ ка́жда́
зъ́ ни́хъ ста́новити́ та́кже́ си́лабѣ́: во́
са́ двѣ́ са́могѣ́лоски́ бѣ́дны́мъ ѿ́ткро́мъ
оу́е́тъ вы́мыва́ють.

§. 41.

Познѣй казѣлъ ми вымовити, спол-
госки, добавѣлъ до нихъ ѿкъ само-
голоскѣ, вперѣдъ самъ тотъ двѣ лѣтеры
вымаклаѣ, потомъ казѣлъ мѣнѣ вы-
маклаѣти, ѿ надчѣлъ ма, же такѣи двѣ
лѣтеры ѣднимъ ѿворотъ оустъ вымо-
вленны, складѣють силавѣ н. п. ба.

§. 42.

Ѹ спражногоскахъ надчѣлъ ма,
же Ѹни кладѣтъ на концѣ лѣтеръ ааво
силавъ ааво слѣвъ, же Ѹзначѣе, жебы лѣ-
терѣ при которой стоить, грѣвшъ вымакла-
ти: н. п. паѣтъ, кроѣвъ, (дѣхъ), пѣрѣтъ (пѣ-
лецъ), а коли кладѣтъ ѡ, жебы тотѣ
лѣтерѣ магкѣ выразѣти н. п. паѣтъ,
(тѣло) кроѣвъ пѣрѣтъ (пѣрохъ).

§. 43.

Дѣлѣй надчѣлъ ма оучѣтелъ, же ко-
ли ѿѣа силавѣ шѣѣ Ѹзначѣе, то са
назыѣѣе слѣво н. п. ѡхъ, южѣ.

Зѣ почѣткѣ казѣлъ ми лѣтеровѣти
слѣва ѣдносилавны, въ которыхъ зѣ са-

моголоскокъ єднѣ сполголосока кѣла за-
чѣна: пѣзнѣй такѣи слока задаваѣа, которѣи
при самогосоцѣ маан двѣ, аюбѣ три спол-
госоки. н. п. вратѣ, святѣ, ключѣ.

§. 44.

Иѣкъ ємѣ прѣйшоуѣ до слоуѣ двѣ
сѣлавы, аѣво боѣше сѣлавы маючѣхѣ,
надѣлаѣ ма оучѣтель повшѣхѣнон рѣд-
лы ѡ дѣлаіню слоуѣ на сѣлавы:

Дѣлаи слока такѣ, иѣкъ са дѣлаѣтъ
бѣ моваіню.

Вазѣлаѣ ми смотрѣти на своѣ оу-
ста, повѣлаѣ кѣлака слоуѣ выразѣнѣ и
чѣстѣ, а иѣ ихѣ лѣтероваіемѣ зѣ го-
ловѣ.

§. 45.

Тотѣ даѣо мѣ повѣдѣ до вылажѣна
ми настѣпѣющѣхѣ поѣдинчѣхѣ рѣдѣлѣ:

а. Коли сполголосока стоѣтъ меѣдзи
двома самогосоками, то са берѣ до
настѣпѣющѣи сѣлавы. н. п. Пе-рѣ, рѣ-ка.

б. Коли двѣ аѣво три сполголосоки
стоѣтъ меѣдзи двома самогосоками,
то ѡстѣтна берѣа до настѣпѣющѣи сѣ-

лавы. н. п. Грам-мѣтка, сѣрд-це тѣм-же.

Г. Если двѣ я́ко, три сполгóлоски на почѣткѣ слóвъ сто́ять, то и всере́днѣ́ слóва не́дѣла́тся, я́ко ве́рѣ́тся до на-стѣ́пѣющей славы. н. п. Пе-трóвъ, па-стѣ́хъ, трѣ́днѣ.

Д. Если рѣзomъ сто́ять двѣ само-гóлоски я́ко двогóлоска и́ самогóлоска, то ѿста́тню ве́ри до на-стѣ́пѣющей сла-вы. н. п. І-ѡ-анъ сво-ѣ-ю.

Е. Я́къ е́сть слóво зложѣ́не, та́къ са дѣ́лать. н. п. роз-мó-ва, роз-казъ.

ф. 46.

Оу́чи́тель на́чи́ла ма, же въ зложѣ́ныхъ слóвахъ нахо́дятся пре́дска-ды н. п. на, со, при, пре, при, про; по́ска-ды: ин, ѡ́къ и́ т. д. и́ неджисклáды н. п. ж, з, н, я́ко то: на́до-мно́къ, подо-мно́къ, пе-редо-мно́къ, и́ дѣ́ла ин рѣ́шад:

З. Каждый́ пре́дска́ды ста́новить сáмъ же́ себе́ сла́бѣ, и́ актеры́ въ не́мъ нахо́дѣи́и са, не́дѣ́лается н. п. воз-сы-ла-ю.

З. Если́ по́ска́ды за́чи́на́тся ѿ спо-гóлоски, не́прѣ́мѣ́е жáднои сполгóлоски до́ себе́ н. п. рѣ́ков-же.

и. Дѣтера до медженскладѣ належа-
чаа вереса до поперѣдной силавы н. п.
перѣдо-мнова.

ф. 47.

Икъ сѣмъ зачалъ читати, оучитель
оучинилъ ма оукѣжнымъ на пекнымъ зна-
ки, на котѣрымъ въ добромъ читаню оу-
бавити потреба. Тѣи знаки называ-
ются доброписными (ордографическими)
и сѣтъ наслѣдующи:

а. Запятая (,) при котѣрой въ чита-
ню трохи затриматися потреба.

б. Точка со запятою (;), при котѣ-
рой трохи боѣше такъ при запатѣй за-
триматися треба.

г. Двоеточіе (:), при котѣромъ зна-
комитѣ затриматися належаитѣ.

д. Точка (.), при котѣрой кѣрзы знач-
нѣ затриматися, и голосъ въ читаню
спѣсѣтити потреба.

е. Почивѣтельная (—), при котѣрой
знакомитѣ ѿпочити совѣ треба.

ф. 48.

ж. Знакъ пытана (пытальникъ (?),

з. Знакъ оудивленѣа (выкрикъ (!),

й. Знакъ вѣстительный чили ѿклад-
мрѣанный ().

ѣ. Знакъ прикѣтительный чили оубаж-
никъ (*).

ї. Знакъ приводничей ѿко привод-
никъ (,) который са кладѣ тогда, ко-
лиса чѣдъжи слова приводать.

іі. Дѣлникъ (-) оуживаеца, тогда,
коли іакѣ силава, слова двосилаваго
ѿво многосилаваго, зѣ единой строки
переноситѣ до дрѣгой.

іі. Лѣчникъ (-) кладѣца, коли двѣ сло-
ва разомъ са лѣчатъ и. п. славѣно-рѣ-
скій.

ѡ. 49.

Надчила ма тѣкже оучитель, же
прѣчь тѣхъ знаковъ сѣтъ ещѣ иныи
рѣскомѣ писмѣ властивыи, которые на-
звалъ знаками аѣтерѣкныи, иже
сѣтъ иотѣпѣючии:

а. Оиѣ двѣпѣдѣкѣ (ѡ), вынаваеца
ѿкъ нѣмецкое и. п. Бѣѣ, аѡѡ.

б. Иже зѣ двѣиѣ пѣдѣкѣи (ѣ) пѣ-
редъ сѣиѣгѣлѣскѣи положѣи, складѣ
ѡдѣкѣиѣ сѣлаваѣ и. п. І-ѡ-ѣнѣ, спа-ѣи-ѣи-ѣ;
ѡѣи неѣѣѣ наѣѣѣ соѡѡѣѣ двѣ пѣдѣкѣи.

то зъ настьпѣющевъ самогласковъ скла-
дѣ двогласкѣ. н. п. ѿ, ѳ, іо, ѱ.

г. Ёрикъ (ѳрикъ) (') кладѣа надъ
спонгласковъ котора нагкш вымѣла-
тиа повинна н. п. плѣтскій.

ф. 50.

Дѣлшн знакъ аѳтерокнн сѣтъ:

а. Озіа ('), котора ѡзначѣе, же са-
могласкѣ, надъ которою стоѣтъ, выш-
шимъ голосомъ вымѣлати яѣво про-
должати потреба.

б. Варіа ('), нахѣдитѣа надъ само-
гласковъ на концѣ стоѣчевъ, ѳ ѡзна-
чѣе, же тотѣ силакѣ трѣба нижшимъ
голосомъ вымѣлати ѳ протаснѣти н. п.
рѣка.

г. Слѣтѣаа ('), нахѣдитѣа надъ аѳ-
теревъ ѳ, коли належитѣ до двогласки.
н. п. мѣн.

д. Знакъ скорочѣна, чѣли тѣтѣа ѳ
слекотѣтѣа (') ѡказѣе, же въ
словѣ напѣсаномъ едина яѣво двѣ сила-
вы сѣтъ ѡпѣщеніи, которыи въ читаніи
додати потреба. н. п. Бгѣ, Бжѣво, Бѣлѣ,
Бѣа, Бѣлѣ, Прѣ.

§. 51.

Познѣй выразнаѣ, же еще находят-
ся певныи знаки, которѣи только въ пи-
саніи свое значеніе мають, шкѣ то:

а. Обелеченная (°) которая кладѣа въ
многѣи личѣѣ заимѣсть оѣи, иже въ-
рѣи, для рѣжницѣ ѿ подобныѣхъ сплѣ-
къ малѣи личѣѣ. н. п. тѣѣ иже, ѿ
той иже.

б. Звѣтицо (°) которѣи пишѣа надѣ
самоголосоками на почѣткѣ слова сто-
ячимѣи н. п. Іѣрдѣи.

г. Нѣо (°) кладѣа на почѣткѣ сло-
ва надѣ самоголосоками гдѣѣи поѣиіи
быти оѣіа.

д. Параграфѣ (¶) кладѣа на почѣткѣ
нового иже сѣи.

§. 52.

Наѣчѣа ма также оучѣи, же въ-
ижеи лѣтеры пишѣа:

а. На почѣткѣ кождѣи пѣіа и стѣ-
хѣ (кѣрша).

б. На почѣткѣ ижеи властѣиѣѣ,
ижеи, ижеи, оѣи и т. д. н. п. Пе-
ремышѣа, Галиціа, Мѣіа, Гѣи.

г. На почѣткѣ ижеи, которѣи наѣ.

кѢ, оурадъ лѣво гѣдность, выражають.
н. п. Фѣлософія, Кісарь, Синікопъ.

Д. Всѣмъ лѣтера пишемъ по тѣмъ.
н. п. Оуказаніа ѿ зар. Сотвори благо,

Ѣ. По знакѢ пытанъ, по знакѢ за-
дѣланъ, и по инымъ знакахъ, кото-
ры рѣчь скончѣнъ ѡзначаютъ н. п. Не
есть же каждый человѣкъ смертный?
Или на то не каждый памяте.

З. По двостѣію, колѣса чѣдженъ слѣ-
ва прикѣдуть. н. п. Спаситель мохитъ:
Претерпѣвъ до конца спасенъ кѣдетъ.

Въ иныхъ припадкахъ пишется ма-
лымъ лѣтерамъ.

ф. 53.

Разъ въ ночи показавъ ми оучитель
нѣво, и спыталъ са, що на немъ ви-
дѣдъ?

Ѣповѣдѣмъ, мѣлацъ и звѣзды.

И пыталемъ са оучителя: Видѣи по-
ходитъ, свѣтло мѣлаца и звѣзды? Видѣ-
и то ходитъ, же саице въ дѣнь свѣ-
титъ и грѣе, а на вечеръ са крые?

Ѣповѣла оучитель, же Бгъ прѣидѣ-
дрѣйшый, всемогѣщій, и пѣидовротѣнѣ-
шій всѣ тотъ свѣтло нескѣпѣнъ сотво-
рилъ.

Онъ сотвори́лъ та́кже зѣмлю и на
ней горы, долины, потоки, рѣки.

Онъ сотвори́лъ челове́ки въ дѣшѣхъ
и тѣла заложи́въ.

Онъ люде́мъ, зѣмлемъ, пта́хамъ, и
ры́бамъ дае́ жити́ и по́кармъ.

ф. 54.

Бо́гъ до́брое лю́битъ, зло́е же́ са не-
подоба́етъ.

Хо́че, а́бы ка́ждый чело́вѣкъ бо́гу
приказа́на за́хотѣлъ, и не ка́жнѣ са
тоты́ приказа́на пере́стѣати.

Тре́ба Бо́га хва́лѣти, моли́тиса и
да́говати же́ за ѿдѣва́ныи ѿ не́го а́н-
ски.

Тре́ба са Кате́хизмъ оу́чи́ти, во кѣ
не́мъ кыра́жено, что́ правди́вомъ христіа-
ни́номъ потре́ба кѣ́рѣти, чего́ са ѿ Бо́-
га сподѣ́ати, что́ чини́ти, а́ чего́ са
хоро́нѣти тре́ба, же́къ са Бо́гъ подова́ти
можно.

ф. 55.

На́дка да́дѣ дѣтѣ́мъ допристо́йного за-
хотѣ́нѣса :

Заховайся престо́йникъ, чѣи сто́ишь,
чѣи сѣди́шь, чѣи кла́нишь.

Твѣрь твоѧ непокинна вѣти ѿнѣ
звѣтъ смѣтна, ѿнѣ звѣтъ вѣсола.

Не стрѣлай бѣіа тѣмъ ѿ сѧмъ,
ѧле вѣдаѣтъ звѣчаю скро́минѣ са дивн.

Мова́чи съ о́совоѣ старшоѣ, ѧѧ-
во съ о́совоѣ ѧнного по́ла, не дивнѣ-
са вѣе на ѣй лице.

Рѣки ма́и на верхѣ, ѧ не ма́хай ниѣ
ми ко́ли мо́кишь.

Не чини́ вели́кого шѣмѣ но́съ вѣти-
ра́ючи.

Ма́и къ то́мѣ вѣе вѣлаѣ хѣеткѣ.

Не па́юи, ѧ не хѣркай въ о́чахъ дрѣ-
гихъ люде́и.

Не крѣти головоѣ ко́ли цо мо́кишь.

Заховай чѣстоѣ о́дѣжи; хотѣй ша́-
та твоѧ о́убога, чѣста ѣднаѣкъ вѣти по-
кинна.

Ѳ. 56.

При сто́лѣ сѣда́чи, не выкла́дай ло́к-
те́и на сто́ла, ѧ не трѣчай ни́ми дрѣ-
гихъ.

Бры́дка рѣчь, ма́ючи оу́ста по́лы,
всѣ́довати.

Мо́къ ма́ло и́ розтро́пнѣ. Нега́ла-
сѣи́ при ѿвѣ́дѣ.

Бѣчь по́мааѣ. Нека́ади въ гѣ́вѣ дрѣ-
го́го кѣ́еника, непо́акиѣ́ши пе́ркого.

Непристо́йна рѣчь, врати́ ма́ло рѣ́ка-
ми. На то́ ма́ють бы́ти вна́еи́цѣ.

Па́ацѣ въ ѡ́врѣсѣ́ и въ ѡ́дѣ́жѣ́ не ѡв-
тира́и, а́ле ма́и на то́ хѣ́еткѣ́.

Не пи́и ме́жи вѣ́домѣ́, а́нѣ́ по вѣ́дѣ́
го́рѣ́аки, вода́ до пи́та на́йздоро́вша.

Не кы́тирай зѣ́во́въ, и не кы́нимай
при́ дрѣ́гихъ зѣ́ оу́еть ни́чего.

ѡ. 57.

Ро́вного́ и́ ни́жшого ѿ́ тебѣ́ гре́чнѣ́ по-
здоро́въ.

Пе́редѣ́ ста́ршымъ ша́пкѣ́ а́а́во ка-
пелю́хъ здо́йми́ и покло́ни́са.

Бѣ́аи́ и́де́и съ ѡ́бо́ю ста́ршою, кото́рѣ́
ша́нока́ти по́виненъ́, то не и́ди ѡ́во́къ ѣ́и,
ко́ та́ за грѣ́ѣ́а́а по́чита́ють. О́ста́и-
са тро́хи по ле́вкой сто́ронѣ́.

Го́диѣ́ишомѣ́ ѿ́ себѣ́ оу́етѣ́пи́ вѣ́ ста́р-
шого́ ле́тца́.

Колѣ старша бѣоуа до твоего дому
приходитъ, вѣйди на протѣкъ ней.

Не заѣдай никоу першого мѣстца.

Ѳ. 58.

Съ дробгми и ѡгованке съ старши-
ми, звытъ голоску не вѣдѣй.

Въ розмѣкѣ потѣчной, немѣкъ вѣл-
ше ѣкъ потреба.

Колѣ повѣдаешъ, цю дробгн мѣвили,
то никоу не насѣдѣй ихъ мѣвы, не
покриваѣйся ѣмъ, и не показѣй, ѣкъ
тѣтъ ѣво ѡвъ мѣвила, во тѣ вѣзномъ
назѣтъ.

Ѳ совѣ самѣмъ вѣрзѣ малѣ и рѣд-
ку говорѣ; самъ не хвалѣся.

Не перерывай вѣсѣды тѣмъ, которѣ
зачади говорятѣ.

Ѳ непрѣтѣмныхъ и помѣршыхъ ѣво
ничего, ѣво добре говорѣ.

Недовѣдѣся ѡ чѣдѣжыхъ справахъ,
которѣ до тебѣ не наѣжатѣ.

Мнѣ прѣйждѣй и дѣкѣй, есѣли тѣ
кто въ чѣмъ перестѣргѣе.

Ѳ. 59.

Наѣка далѣ дѣтѣй зѣ писѣмъ свѣтѣго:

Ракотайте Господѣи съ стрѣхомъ, и
радѣйтесь еѣмъ съ трѣпетомъ.

Ирѣйдѣте чада посадыайте менѣ, стрѣ-
хъ Господню надѣхъ вѣсь.

Начало премѣдрости стрѣхъ Госпо-
день.

Лѣчша премѣдрость, нижели сокро-
вища злата и сребра.

Сынѣ, не пренебрегаи наказаніа Госпо-
дѣа, ниже ѡслабѣваи ѡ негѡ ѡблчѣе-
мыи.

Егоже любитъ Господь, наказѣветъ,
вѣетъ же вѣакаго сына, егоже прѣ-
млетъ.

Сынъ премѣдръ вѣсѣитъ Оца, сынъ
же вѣзѣмѣнъ печаль матери.

Иди ко мрѣкѣ ѡ лѣннѣче! и порѣ-
кѣди пѣти егѡ, и вѣди ѡнагѡ мѣдрѣи-
шии.

Иди ко пчелѣ и оуѣвѣждь коль дѣ-
лаіаица еітъ, дѣлаііе коль чѣстное
творітъ, любіа еітъ вѣѣли и слава.

Оудѣржи мѣзыкъ твои ѡ вѣа, и оуѣт-
нѣ твои еѣже не глаголати лѣти.

Оуклоніа ѡ вѣа, и сотвори вѣаго.

Блаженъ мѣжъ, иже не іде на со-
вѣтъ нечѣстивыхъ.

ф. 60.

Нѣсѣ вѣйтеса. Царѣ чти́те.

Всѣ ѿи́ка ꙗ́ще хощете да твора́тъ
ва́мъ чело́вѣцы, та́ко и вы твори́те
и́мъ.

ѿи́ка не хощете ва́мъ бы́ти, дру́-
гимъ не твори́те.

Люби́те кра́ги ва́ша: благо́слови́те
кленѣщы́я вы: до́бро твори́те ни́щны-
мъ ва́шымъ: и мо́литеса за твора́щихъ
ва́мъ на́пасть, и и́згна́щія вы.

Бѣдите со́вершени, ꙗ́коже О́тець
ва́шъ не́вѣснъ со́вершенъ ѣсть.

И́щите прѣ́жде ца́рствїа Бо́жїа, и
пра́вды ѿ́гъ, и сїа всѣ приложатса
ва́мъ.

Возда́дите Кѣ́саревѣ, Кѣ́саревнѣ: и Бо́-
жїа Богови́.

И́ще ꙗ́ете, ꙗ́ще ли пи́ете, ꙗ́ще ли и́-
но, что твори́те, всѣ въ сла́вѣ Бо́жїю
твори́те.

Не оу́пикайтеса вѣ́номъ въ не́мже
ѣсть владѣ́: но па́че испо́найтеса Дѣ́-
хомъ.

Всѣ́а дѣ́шїа вла́стемъ пре́держащимъ
да поки́нѣтса, и́же во вла́сть ꙗ́ще не
ѿ́ Бо́га.

Воздайте вѣмъ, должнаа: ѿмѣже
оурѣкъ оурѣкъ: а ѿмѣже дань дань: а
ѿмѣже страхъ, страхъ: и ѿмѣже чѣсть,
чѣсть.

Покинѣйтесь наставникѣмъ вашиѣмъ
и покаяйтесь: тѣи во вѣдѣтъ ѿ дѣлаѣхъ
вашихъ.

Благословляйте гонѣщаа вы: благо-
словите, а не клеветите.

Ѹайка сѣтъ истинна, Ѹайка чѣстна,
Ѹайка праведна, Ѹайка пречѣстна, Ѹай-
ка прелюбѣзна, Ѹайка доврохвѣтна, аще
каа довродѣтель, и аще каа похвала,
сѣа помышляйте... сѣа творите, и Богъ
міра вѣдѣтъ съ вами.

ф. 61.

Слова подѣ тѣлаами выражѣніи.

И҃с҃лаъ	или	И҃нг҃лаъ
И҃р҃х҃а҃н҃г҃лаъ	или	И҃р҃х҃а҃н҃г҃лаъ
И҃р҃х҃а҃н҃г҃ла҃скіи	или	И҃р҃х҃а҃н҃г҃ла҃скіи
Б҃гъ	или	Богъ
Б҃ж҃тво	или	Божество.
Б҃ц҃а	или	Богородица
Бла҃женъ	или	Блаженъ
Бла҃говѣнъ	или	Благословенъ
Вла҃да	или	Владыка

Влѣца	и́ли	Владѣчица
Воскрѣніѣ	и́ли	Воскрѣсеніѣ
Гдѣ	и́ли	Господѣ
Гднѣ	и́ли	Господень
Гдрѣ	и́ли	Господарѣ
Гпжа	и́ли	Госпожа

ѡ. 62.

Дхѣ	и́ли	Дѣхѣ
Дѣца	и́ли	Дѣкница
Дѣдѣ	и́ли	Давидѣ
Дѣтво	и́ли	Дѣвѣтко
Дша	и́ли	Дѣша
Днѣ	и́ли	Дѣнь
Днѣв	и́ли	Днѣсь
Дѣтво	и́ли	Дѣтѣтко
Дѣлѣ	и́ли	Дѣлѣгелѣ
Дѣкпѣ	и́ли	Дѣскопѣ
Днѣ	и́ли	Дѣрѣнѣ
Днѣ	и́ли	Дѣрѣнѣ
Днѣ Іѣ	и́ли	Днѣсѣ
Дѣрѣнѣ	и́ли	Дѣрѣлѣнѣ
Дѣрѣ	и́ли	Дѣрѣтѣ
Дѣрѣнѣ	и́ли	Дѣрѣнѣ

ф. 63.

Мрѣ	или	Мѣдрѣ
Мреть	или	Мѣдрость
Мать	или	Милость
Мѣрдѣ	или	Милосѣрдѣ
Матѣ	или	Молиѣ
Мѣрь	или	Матѣрь
Мѣнецъ	или	Младѣнецъ
Мрѣ	или	Марѣ
Нѣо	или	Нѣво
Нѣшъ	или	Нѣшъ
Прѣнѣ	или	Прѣведенѣ
Прѣвенѣ	или	Прѣподобенѣ
Прѣкъ	или	Пророкъ
Прѣш	или	Прѣшенѣ
Рѣтѣо	или	Рождѣствѣо
Сѣтъ	или	Сѣтъ
Сѣнце	или	Сѣнце
Сѣце	или	Сѣрдѣце
Сѣнѣ	или	Сѣнѣ
Сѣирѣ	или	Сѣирѣ
Сѣенникѣ	или	Сѣенникѣ

ф. 64.

Трѣца	или	Трѣйца
Трѣченѣ	или	Трѣйченѣ

Оу́читель	или	Оучитель
Оу́ченикъ	или	Оученикъ
Оу́ченица	или	Оученица
Хрѣ́стоу Хѣ	или	Хрѣстоу
Хрѣ́тоу	или	Хрѣтоу
Хрѣ́тіанинъ	или	Хрѣтіанинъ
О́тцъ	или	Отецъ
О́чь	или	Отечь
О́често	или	Отечество
О́чкъ	или	Отечекъ
Црѣ́	или	Царь
Црѣ́ца	или	Царница
Црѣ́ковъ	или	Церковъ
Црѣ́тко	или	Царство
Члв́къ	или	Человѣкъ
Чѣ́	или	Честь

ф. 65.

Въ ѿмѣ Оца ꙗко и Сѣа ꙗко Сѣаго
Дѣа ꙗко ѿмѣ. ꙗ.

Слава тебѣ Бже нашъ, слава тебѣ.

Царю нѣбный оутѣшителью, душе ѿисти-
ны, ѿже вѣздѣ сынъ, и всѣа ѿпомянѣи:
сокроунице вѣагѣхъ, и жизни подателью;
прѣиди и вѣаица въ ны, и ѿчисти ны
ѿ всѣагѣа скверны, и спаси вѣаже дѣ-
шы наша.

Оче нашъ, иже еси на небесахъ, да стѣица Имя твоѣ, да прїидеть царствїе твоѣ: да ебдетъ воля твоя иже на небесѣхъ и на земли. Хлѣбъ нашъ на-
сѣщный даждь намъ днесь, и ѡстави намъ долги наша, якоже и мы ѡста-
вляемъ должникомъ нашимъ: и не ве-
ди насъ во искушенїе, но избави насъ
ѡ лѣваго.

Бже Дво радуйся обрадованная Ма-
рїе, Гдѣ съ тобою. Благословенна ты
въ женахъ, и благословенъ плодъ чрева
твоего, яко родила еси Хрѣта Сїна
извѣстела душамъ нашимъ.

Подъ твою мать прикѣсавъ Бже
Дво, молитвъ нашихъ не прїзри въ скор-
бехъ: но ѡ вѣдъ избави насъ, единая
чистая и благословенная.

Вѣрдо въ единого Бга Оца всдер-
жителя, творца неба и земли, видимыхъ
же всѣхъ и невидимыхъ. И въ единого
Гда Иса Хрѣта, Сїна Бжїа единородна-
го, иже ѡ Оца рожденнаго прежде всѣхъ
вѣкѣ. Свѣта ѡ свѣта, Бга истинна, ѡ Бга
истинна рожденна, не сотворенна, едино-
сущна Оцу, иже вса быша. Насъ дѣла че-
ловѣкъ, и нашего ради спасенїа сшѣд-
шаго съ небесъ и воплотившаго ѡ дха

свѣта, ѿ Маріи Дѣвы, ѿ кочелокѣушася,
 Распятаго же за ны, при Понтіѣствѣмъ
 Пілатѣ, страдавша ѿ погребѣнна: ѿ ко-
 скрѣшаго въ третій день по писаніемъ.
 ѿ возшедшаго на небеса, ѿ сѣдѣщаго
 ѿдеснѣ Оца: ѿ паки грядѣщаго со сла-
 вою сѣдѣти живымъ ѿ мертвымъ, его-
 же царствію не вѣдетъ конца. ѿ въ Дѣла
 стѣго, Гда животворящаго, ѿже ѿ Оца
 ѿ Сна ѿходящаго, ѿже со Оцемъ ѿ Св-
 тѣмъ спокланѣема ѿ сославима, глаго-
 лающаго пророки. Во єдинѣ стѣю со всѣ-
 ми и Апостолѣмъ Церковь. Исповѣдѣю
 єдино крещеніе во ѿставленіе грѣхѣвъ,
 Чая воскресеніа мертвыхъ: ѿ жизни вѣ-
 дѣщаго вѣка, ѿминѣ.

ф. 66.

Молитвы въ школахъ.

Передъ наѣкою въ школахъ мѣвимо ра-
 зомъ съ повожностію наетѣпѣючыи мо-
 литвы:

Въ ѿца Оца ѿ прочъ:

Царю нескѣпный ѿ прочъ:

Ѹже! Разѣмъ ѿ сѣрдца вѣрныхъ
 твоихъ свѣтомъ Дѣла стѣго ѿзирѣвый

и надъчѣвъ: дарѣи намъ всѣ, ѿже
благѣа сѣтъ, тѣмже твоимъ дѣломъ
раздѣлѣти, и ѿгдѣ рѣдосгѣю оутѣшати
са, во Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ нашемъ, аминь.

По надъчѣ въ школъ молитѣа тако:

Благослови Оче твоѣ настакаіиѣ,
ѿже дѣла ѿси намъ прѣати изъ оустъ
оучителя. Дѣждь намъ, просимъ тѣ, во
ѿже тѣмъ, иже надъчѣхомъа быти къ
нашемъ доврѣ крѣпѣнномъ, нашемъ спа-
сѣнію, и оумноженію твоеѣ славы.

Паки молитѣа тѣ, благослови Все-
пресвѣтаѣйшаго и державнаго Кесара
нашего, ѿмѣже нынѣшнѣе побѣніе
чрѣзъ оустановленіе школы должны ѣсмы,
благослови нашихъ дѣховныхъ настоѣ-
телей, нашихъ родитѣей, оучителей, и
благодѣтелей за тѣ благѣа, къ нимже
насъ рѣководѣдуютъ, и воздѣждь имъ
изовѣрное издокоздание: сотвори ихъ
и всѣхъ людей твоихъ благодействѣати,
ѿ Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ нашемъ аминь. Во имя
Отца і г. и проч: Оче нашъ: Бже Дѣо: и проч:

Числа сѣть славѣющаа.

ѡ. 67.

Единицы.

Прѣѣ: Славѣѣ:

1. ѡ. ѡдинъ (ѡдѣнь)
2. ѡ. два
3. ѡ. три
4. ѡ. чѣтыри
5. ѡ. пѣть

Прѣѣ: Славѣѣ:

6. ѡ. шѣсть
7. ѡ. сѣдмъ (сѣмъ)
8. ѡ. ѡсмъ
9. ѡ. дѣвѣть.

ѡ. 68.

Десятки.

10. ѡ. десѣть
11. ѡѡ. ѡднѣдесѣть (ѡднѣйцѣть)
12. ѡѡ. двѣдесѣть (двѣнѣйцѣть)
13. ѡѡ. трѣдесѣть (трѣнѣйцѣть)
14. ѡѡ. чѣырѣдесѣть (чѣырнѣйцѣть)
15. ѡѡ. пѣтѣдесѣть (пѣтнѣйцѣть)
16. ѡѡ. шѣстѣдесѣть (шѣстнѣйцѣть)
17. ѡѡ. сѣдмѣдесѣть (сѣмнѣйцѣть)
18. ѡѡ. ѡсмѣдесѣть (ѡсмнѣйцѣть)
19. ѡѡ. дѣвѣтѣдесѣть (дѣвѣтнѣйцѣть)

20.	к̃	двѣдѣсѣтъ (двѣйцѣтъ)	
21.	ка.	-	и ѣдѣнѣтъ.
22.	кв.	-	и двѣ
23.	кг.	-	и трѣ
24.	кд.	-	и чѣтырѣ
25.	ке.	-	и пѣтъ
26.	кз.	-	и шѣтъ
27.	кѣ.	-	и сѣдѣмѣ
28.	ки.	-	и ѡсѣмѣ
29.	кѡ.	-	и дѣсѣтъ
30.	л̃	трѣдѣсѣтъ (трѣйцѣтъ)	
40.	м̃	чѣтырѣдѣсѣтъ (сѡрокѣ)	
50.	н̃	пѣтъдѣсѣтъ	
60.	ѣ̃	шѣтъдѣсѣтъ	
70.	ѡ̃	сѣдѣмѣдѣсѣтъ	
80.	п̃	ѡсѣмѣдѣсѣтъ	
90.	ч̃	дѣсѣтъдѣсѣтъ	

ѡ̃. 69.

ста.

100.	р̃	стѡ	600.	х̃	шѣтъсѡтъ
200.	с̃	двѣстѣ	700.	ѡ̃	сѣдѣмѣсѡтъ
300.	т̃	трѣста	800.	ѣ̃	ѡсѣмѣсѡтъ
400.	ѡ̃	чѣтырѣста	900.	ц̃	дѣсѣтъсѡтъ
500.	ф̃	пѣтъсѡтъ			

ф. 70.

Ты́сячи.

1000.	Ѧ.	ты́сячи
2000.	Ѣ.	два́ ты́сячи
3000.	Ѣ.	три́ ты́сячи и́ли ты́сящъ
4000.	Ѥ.	четы́ри ты́сячи
5000.	Ѧ.	пять ты́сящъ
6000.	Ѣ.	шесть ты́сящъ
7000.	Ѣ.	се́дмь ты́сящъ
8000.	Ѧ.	осмь ты́сящъ
9000.	Ѥ.	де́вять ты́сящъ
10000.	Ѧ.	деся́ть ты́сящъ
20000.	Ѣ.	два́дцать ты́сящъ
30000.	Ѥ.	три́дцать ты́сящъ
40000.	Ѧ.	четы́редцать ты́сящъ
50000.	Ѧ.	пять́дцать ты́сящъ
60000.	Ѣ.	ше́стдесятъ ты́сящъ
70000.	Ѧ.	се́дмьдесятъ ты́сящъ
80000.	Ѧ.	осмь́дцать ты́сящъ
90000.	Ѥ.	де́вятьдцать ты́сящъ.

er
eð

ir
ið

ar
að

or
oð

ur
uð

φ. 75.

ze
che
sche
the

zi
chi
schi
thi

za
cha
scha
tha

zo
cho
scho
tho

zu
chu
schu
thu

φ. 76.

ā
bā
wā
tā
hā
mā

ō
bō
wō
tō
hō
mō

ū
bū
wū
tū
hū
mū

ā
āp
ād
āl
āch
ān

ō
ōp
ōd
ōl
ōch
ōn

ū
ūp
ūd
ūl
ūch
ūn

φ. 77.

ai
bai
lai
hai
rai
sai

ei
bei
lei
hei
rei
sei

eu
beu
leu
heu
reu
seu

au
bau
pau
lau
rau
dau

āu
bāu
pāu
lāu
rāu
dāu

eu
beu
peu
leu
reu
deu

§. 78.

au	eu	au	ei	äu	au
aub	eub	aub	eim	äum	aum
aup	eup	aup	ein	äun	aun
aud	eud	aud	eil	äul	auf
aut	eut	aut	eir	äur	aur

§. 79.

aa	ee	oo	ie
paa	bee	roo	bie
waa	ree	loo	pie
baa	mee	schoo	wie
aab	eel	oos	ief
aal	eer	oos	ieg
aas	ees	loos	ies
aat	eet	roos	ied

§. 80.

ah	eh	oh	uh	ih
bah	beh	boh	buh	ihn
pah	peh	poh	puh	ihm
wah	weh	woh	wuh	ihr
tah	teh	toh	tuh	muh
dah	deh	doh	duh	ruh

Iah	Ieh	Ioh	Iuh	Iuh
gah	geh	goh	guh	kuh

§. 81.

a	e	i	o	u	ä
off	eff	iff	off	uff	äff
all	ell	ill	oll	ull	äll
amm	emm	imm	omm	umm	ämm
ann	enn	inn	onn	unn	änn
app	epp	ipp	opp	upp	äpp
arr	err	irr	orr	urr	ärr
att	ett	itt	ott	utt	ätt

§. 82.

bla	ble	bli	blo	blu
dra	dre	dri	dro	dru
fna	fne	fni	fno	fnu
sta	ste	sti	sto	stu

§. 83.

alt старый, bald заразъ, lang
 kurz короткий, rund округлый
 klein малый, stark мощный, still ти-

хій, stumm нѣмый, breit широкій, frei
во́льный, schwach сла́бый, schlimm злы́й
schön кра́сный, scharf о́стрый, schwer
тя́жкій, rechts на пра́вой сторо́нѣ, links
на лѣ́вой сторо́нѣ, einъ ра́зъ, zwei
два, drei три, vier чты́ри, fünf
па́ть, sechs шѣсть, sieben сѣмь, acht
о́сьмь, neun дѣвять, zehn дѣсать, ein
ѣднна́йцать, zwölf двана́йцать.

§. 84.

А,	В,	С,	Д,	Е,	Ж,	З,	И,	Й,
К,	Л,	М,	Н,	О,	П,	Р,	С,	Т,
У,	Ф,	Х,	Ц,	Ч,	Ш,	Щ,	Ъ,	Ы,
Э,	Ю,	Я,	З,					

§. 85.

Arm оубо́гій, Aal оу́горъ, Ban
звѣ́зокъ, Bank ла́вка, Bild о́бразъ
Brief а́нкетъ, Christ хрі́стїани́нъ, Dorf
да́хъ, Dorf се́ло, Dunst па́ра, E

ейце, Eid прие́мга, Feld по́ле, Frucht
 о́воцъ, Freund пріа́тель, Geld гро́ши,
 Gold золо́то, Gras тра́ва, Hand рѣ-
 ка, Heu сѣ́но, Herr па́нъ, Holz де-
 рево, Jagd по́лованіе, Jahr ро́къ,
 Joch ярмо, Kamm грѣ́вень, Kalb теле́,
 Kuh коро́ва, Land кра́й, Last тажа́ръ,
 Lob похва́ла, Mann мѣ́жъ, Maß мѣ́ра,
 Milch моло́ко, Nacht нѣ́чь, Noth по-
 тре́ва, Ohr оу́хо, Ort мѣ́стце, Obst
 о́воцъ, Prinz кна́зь, Platz пла́цъ,
 Pferd ко́нь, Pflug плѣ́гъ, Qual оу-
 трапа́еніе, Quast кѣ́тасъ, Rad ко́лесо,
 Rath ра́да, Roß ржа́, Salz со́ль,
 Sand пѣсо́къ, Schaf овца́, Schiff о-
 крѣ́тъ, Schnee снѣ́гъ, Stadt мѣ́сто,
 Stein ка́мѣнь, Tag де́нь, Dorf гор-
 не́цъ, Uhr зи́гаръ, Vieh вы́дла, Volk
 лю́дъ, Wald лѣ́съ, Weg доро́га, Wind
 вѣ́теръ, West за́ходъ, Wurm хрѣва́къ,
 Wirth госпо́даръ, Zahl ли́чба, Zeit
 ча́съ, Wohl ца́ль, Zahn зѣ́бъ.

§. 86.

U-sche по́пка, Vie-ne пчола, En-gel
а́ггелъ, Fa-den нитка, Hä-ring селедець,
T-gel вѣжъ, Lö-we лѣвъ, Me-bel мгла,
O-fen пѣць, Papier, папѣръ, Ruhe
спокойность, Sche-re но́жницъ, U-fer бе-
регъ, Wie-se лѣка, Zei-chen знакъ.

§. 87.

Thut den Menschen
alles, was ihr wol-
let, daß sie euch thun
sollen.

Suche niemanden
zu schaden.

Wer andern eine
Grube gräbt, fällt
leicht selbst hinein.

Entwende deinem
Nächsten nichts.

Mit Kleinem fängt
man an, mit Großem
hört man auf.

Unrechtes Gut ge-
deihet nicht.

Чинѣте лю́демъ всё,
чого́ собѣ́ жи́чте,
а́бы ва́мъ то́то чи-
нили.

Нечинѣ́ никому́
шко́ды.

Кто́ по́дъ дрѣ́внѣ́
до́лки копае́, са́мъ
ла́тко въ нѣ́ впа́дае́.

Оу́ бли́жняго́ ни-
чого́ некра́ди.

О́ малю́го са́ почи-
нать, на вели́комъ
са́ кончи́тъ: (о́ лы́ч-
ка до ре́мьчка).

Чужа́ прѣ́ца ни-
кого́ незагрѣ́е.

Wie gewonnen so
zerronnen.

Eine treue Hand
geht durchs ganze
Land.

Ihr sollet auch den-
jenigen Gutes thun,
welche euch Böses ge-
than haben.

Es ist besser Unrecht
zu leiden, als Unrecht
zu thun.

Geben ist seliger, als
empfangen.

Якъ пришло, такъ
пошло.

Правдою цѣлый
свѣтъ перейде.

Тымъ накетъ по-
треба добре чинити,
которѣи вамъ що сло-
во оучинили.

Волишъ самъ крив-
до терпѣти, якъ ю
комѣ чинити.

Лѣпше давати, якъ
ѡ кого що брати.

ф. 88.

Widerstehe gleich
Anfangs dem Bösen.
Böse Beispiele ver-
derben gute Sitten.

Es ist besser allein,
als in böser Gesell-
schaft seyn.

Kind! wenn dich böse

Заповѣдай заразо
зъ початкѣ зломѣ.

Злыи приклады
ведють добрыи обы-
чан.

Лѣпше быти само-
нымъ, якъ заста-
ти въ злымъ товари-
ствѣ.

Сынъ! бѣди та злыи

Buben locken, so fol-
ge ihnen nicht.

Thue nie, was du
einmal reuen kannst.

Sey immer fromm
und gut, auch wenn
dich niemand sieht.

Es sey dir nichts so
sehr als Eigensinn
verhaßt.

ДѢТИ ДОЧОГО ВѢКАТЬ
НЕ СЛѢХАЙ ИХЪ.

НЕ ЧИНЬ НИЧѢ, ЧОГО
БЫСЬ КОЛИ ЖАЛОВАЛЪ.

БѢДѢ ЗАКШЕ ПО
БОЖНЫМЪ И ДОБРЫМЪ
ХОТАЙ БЫ ТА НИКТО
НЕВИДѢЛЪ.

Хороныса дивац-
тва.

§. 89.

Wenn dir die Mel-
tern etwas ernstlich
untersagen, so erfülle
gern ohne zu fragen
warum?

Mit dem Geschwi-
ster sollst du friedlich
leben.

Merke auf den Un-
terricht in der Schu-
le, und in der Kirche,
so wirst du immer
mehr lernen, wie du

КОЛИ ТИ РОДНИ
ЩО СДРОВА ЗАКАЗДЮТ,
ТО ВЪКОНАЙ ТОТО Ш-
ХОТНѢ, НЕПЫТАЮЧЫСА
ДЛА ЧОГО?

ЗЪ КРѢВНЫМИ ТРѢ-
БА СПОКОЙНѢ ЖИТИ.

СЛѢХАЙ НАДКИ ОУ-
ВАЖИТЪ ВЪ ШКОЛѢ, И
ВЪ ЦѢРКВИ, ТО ЩО
РАЗЪ БОЛШЕ СѦ НА-
ЗЧЫШЬ, ТАКЪ СѦ ПО-

dem lieben Gott gefällig werden kannst.

Mit den Nachbarn lebe verträglich und sey gegen sie gefällig.

Dem Armen und Dürstigen suche nach deinem Vermögen und durch Fürbitte zu helfen.

Sey wahrhaft und aufrichtig.

Wer einmahl gelogen hat, dem glaubt man selten wieder.

Den Thieren sollst du nicht muthwillig weh thun, und sie nicht ohne Noth um das Leben bringen.

трека подобати Богъ.

Зъ сѣдѣми жѣи згоднѣ, и вѣдѣ дѣи ихъ людскимъ.

Оукогого и вѣдно-го старанѣа зѣ ско-го маѣткѣ, и чѣрезъ вѣтавлѣнѣ сѣ оу мо-жныхъ поратѣати.

Мѣвь прѣвѣдѣ, и вѣдѣ шѣрымъ.

Кто рѣзъ скла-малъ, то мѣ рѣдкѣ знѣкѣ вѣратъ.

Быдѣатѣ зѣ скы-волѣ не мѣчѣ, анѣ безъ потрѣвы не ѿ-бирѣи и мѣ жѣта.

§. 90.

Das Kind, das sich seines Fehlers schämt, gibt Hoffnung zur Besserung.

Der Mensch muß so

дѣтинѣ, котрѣ сѣ-ского побѣдѣжѣна вѣтыдѣѣ, чѣинитъ на-дѣю же сѣ поправитъ. ѿ молодѣсти до

lange lernen, als er lebt; denn nie kann er sagen: Nun weiß ich alles, was Menschen verstehen und wissen können.

Beflecke deinen guten Namen durch keine schändliche That; ein guter Ruf ist mehr werth als Reichthum und Schätze.

Старости треба са оучити роздѣлѣ: во немѡжна покѣсти, южъ веіо оумѣю, цѡ люде роздѣлѣти и знати мѡгѡтъ.

Невѣлаи свою славу шпѣтныи оучинкомъ; добра слава естъ шацѡвнѣиша, мѣкъ богацтва и скарбы.

§. 91.

Das Glück verschaffet uns Freunde, das Unglück stellt sie auf die Probe.

Arbeit entfernt von uns drey große Uebel: die lange Weile, das Laster, und die Noth.

Des Armen Trost ist die Hoffnung auf Gott; des Unglücklichen Trost ist der Glaube an das künftige bessere Leben.

Щастіе припоіоуваѣе намъ прѣателѣи, а нещастіе выставляѣе ихъ на провѣ.

Праца ѡдалѣе насъ три великіи нещастя: Тескнотѣ, выетѣпокъ и недостатокъ.

Дла оубогого потѣховъ. естъ надѣ въ Бѣѣ, а дла нещастнаго потѣховъ естъ въбра въ пришле цѣсанке житіе.

Ein verletztes Gewissen verursacht größere Schmerzen, als eine Wunde am Körper.

Die Rede ist ein getreues Bild der Seele; durch sie kann man den Verstand und das Herz eines Menschen erkennen.

Зпещте сѣмѣніе
справдѣ воішїи во-
лѣ іакѣ рана на тѣ-
лѣ.

Мова єсть іѣтр-
нымъ ѡбразомъ дѣ-
шымъ: зъ ней може-
мо роздѣи і сѣрдце
чоловѣка познати.

§. 92.

Es nützt dir nichts, viele gute Kenntniße dir erworben zu haben, wenn du aufhörst, gut zu handeln. Man lernt ja nur, um darnach zu handeln.

Der Glaube ohne gute Werke ist todt.

Das, was recht und gut ist, erkennen, und darnach leben, macht uns vor Gott und allen guten Men-

Ничѣ ти непомо-
же, жєєь сї много
добрѣхъ вѣдомостей
набылѣ; колєєь пе-
ресталъ добрѣ чинити.
Дла того сѣ бчимо,
жебыємы, подлѣгъ
того чинили.

Вѣра бѣзъ добрыхъ
дѣлѣ єсть мѣртва.

Тото, що єсть до-
брымъ і справдан-
нымъ познати, і по-
длѣгъ того жити, чи-
нитъ насъ Бгѣ і

sehen angenehm.

Der Knecht, der des Herrn Willen weiß, und nicht danach handelt, wird hart bestraft werden.

Wer böse Thaten der Kinder und Untergebenen den Aeltern und Vorgesetzten verheimlicht, macht sich ihrer Sünden theilhaftig.

Кѣмъ добрымъ лю-
демъ пріємными.

Гадга, которій
волю пана своего по-
знае, а подлогъ ней
не чинитъ, вѣде сдѣ-
ловъ караннымъ.

Кто слыи постѣп-
ки дѣтей и подро-
бныхъ передъ родича-
ми и старшими оу-
крываетъ, стався грѣ-
шнѣи ихъ оучастни-
комъ.

ф. 93.

Die Zeit schwächt
und zerstöret alles,
nur die bösen Ge-
wohnheiten nicht.

In der Jugend
muß man sich Früch-
te sammeln, die man
im Alter genießen
will.

Niemand, Kinder!
kann auf Erden, ohne

Чаеъ веіо ѿсла-
блаетъ и педѣ, тѣакъ
слыи налоги нѣтъ.

Въ молодости тре-
ба си овоци збирати,
котрыхъ хощемо
въ старости оуживати.

Никто, дѣти! не-
може на томъ свѣ-

Jugend glücklich werden.

Ein lügenhafter Mund ist vor Gott ein Gräuel.

Die Religion gebieth uns, dem Feinde großmüthig zu vergeben, und Böses mit Gutem zu vergelten.

Aller Anfang ist schwer.

Der Krug geht oft lange zum Brunnen, ehe ihn eine ungeschickte Hand zerbricht.

тѣ вѣзѣ цноты быти шестайвнмъ.

Оуста крмлайкын сѣтъ шемірзаныи Бгѣ.

Релѣга приказѣ намъ непріателеки вепаналомыслнѣ шпѣати, и добрымъ за слѣ шпачати.

Каждыи початокъ есть тяжкій.

Не еденъ дзванъ долгѣ водѣ носитъ, поки го незрѣчнарадка нестоаче.

ф. 94.

Beschäftige dich nicht mit ungewissem Erwerbe.

Bleib bey deinem Berufe, treibe recht, was du am besten verstehst.

Gewöhne dich bey

Незатрѣданнаѣя непѣвнымъ зарѣвкомъ.

Трѣай къ сконмъ поволяню, пиландѣ того, що найлѣпше оумѣешь.

Вчєснѣ призывча.

Zeiten an Fleiß und Ordnung.

Stehe früh auf, und meide den Müßiggang.

Arbeite für Andere ehrlich und redlich.

Dem treuen Arbeiter wird man immer mehr vertrauen und mehr zu verdienen geben.

Айса до нйаности
порадкѣ.

Вставай ранѣ,
хорониса прѣжнов
на.

Роби для дрѣгнѣ
поцтивѣ и цнрѣ.

Вѣрно и рѣботни
кови, бѣдѣ заки
бѣше забрати,
бѣше давати зар
бати.

§. 95.

Kaufst du, so zahle ehrlich, verkaufst du, so gib redlich, Jedem das Seinige.

Begnüge dich bey deiner Arbeit mit einem kleinen Gewinne. Man wird dir desto öfter etwas zu verdienen geben.

Билй кѣпѣшъ,
плати ретѣйнѣ; е
продаѣшъ то ѿда
вѣрнѣ, каждыи
належитъ.

Контентѣйса
свою рѣботѣ малы
зыскомъ. Тыи
етѣи бѣдѣ ти
давати цѣо зар
ти.

Versprich nicht
leichtsinnig.

Willst du nicht zum
Bösen verführt wer-
den, so hütthe dich vor
bösen Gesellschaften.

Hütthe dich, auch
nur einmahl eine bö-
se Handlung zu bege-
hen, und deinen Na-
men mit einer schänd-
lichen That zu beflec-
ken.

Не ѡвѣщай ни чѣ
легкомыслѣ.

Если не хочешь до
злаго приведенымъ
быти, то хороша
бывъ тоvariетъ.

Хороша, жебывъ
якъ разъ злой чинно-
сти непопсанна. и
жебывъ, своего име-
не шпѣтнобъ чинно-
ствоу неспламилъ.

§. 96.

Denke an deine ei-
genen Fehler öfter
als an die Fehler dei-
nes Nächsten.

So viel an dir ist,
lebe mit allen in Ein-
tracht; Friede ernährt,
Unfriede verzehrt.

Begegne deinen Nel-
tern stets mit Ehrer-
bietung.

Мысли частѣи ѡ
своихъ грѣхахъ, якъ
ѡ грѣхѣ твогѡ бли-
жняго.

Жиѣи зѡ всеми
въ згодѣ, якъ тѣакѡ
можно: покой жи-
вить, непокой ни-
щить.

Шандѣи заведе ско-
ихъ родичевъ.

Wer Feuer in seinen Schoos faßt, der versengt seine Kleider; und wer mit bösen Menschen umgeht, verliert seine Tugend.

Mit der Wahrheit besteht man sein ganzes Leben, mit der Lüge oft kaum eine Stunde.

Кто кладёт огонь на своё лоно, тот палитъ свои сѣкни; а кто переставъ зовъши людей, тратитъ свою цноту.

Зъ правдою можешь цѣлый вѣкъ пережить, зъ клеветомъ часомъ и единой години не переждешь.

§. 97.

Besser ein Stückchen Brod mit Zufriedenheit, als ein großer Reichthum mit Unruhe und Gewissensangst.

Der Geitzige hat Freude beim Haben. Der Wohlthäter frolocket beim Geben.

Gott segnet den Sohn im Himmel, den seine Aeltern auf Erden segnen.

Лѣпшій кѣвалокухля зъ спокойностию, якъ великіе богатства зъ неспокойностию и зъ згрызотю сѣмленна.

Лакѡмца має радость зъ поѣданна. Доброчинца зъ роздаванна.

Бгъ благословитъ сына въ нѣбѣ, котораго родичи благословятъ на землѣ.

§. 98.

a,	ą,	b,	c,	ć,	d,	e,	ę,	f,	g,
h,	i,	j,	k,	l,	ł,	m,	n,	ń,	o,
p,	r,	s,	ś,	t,	u,	w,	x,	y,	z,
ż,	ź,								

§. 99.

e	ę	a	ą	i	y	o	u
be	bę	ba	bą	bi	by	bo	bu
pe	pę	pa	pą	pi	py	po	pu
ne	nę	na	ną	ni	ny	no	nu

§. 100.

ef	ęb	ab	ąb	ib	yb	ob	ut
eł	ęs	at	ak	it	ys	ot	uś
en	ep	ad	ap	ip	ył	oś	ub
er	ęd	ał	at	ir	yt	oł	ur

§. 101.

ech	ęch	aż	ąż	ich	ych	osz	usz
che	chę	cha	chą	chi	chy	cho	chu
sze	sze	sza	sza	szi	szy	szo	szu
tre	trę	tra	trą	tri	try	tro	tru

§. 102.

ay, ey, oy, uy, ia, ią, ie ię, io, iu,
day, ley, roy, buy, nia, zia, nie, bie, bio, biu,
łay, hey, twoy, duy, mia, nią, mie, zie, sio, tiu,
may, zey, moy, zuy, zia, się, wie, zio, ziu,
żay, mey, noy, łuy, wia, rią wie, się, wio, wiu.

§. 103.

bal, bład, dół, drót, darn, frak, garb,
kruk, kret, klucz, klacz, kurcz, ład, lud,
lód, mrok, may, nasz, oś, płacz, rząd,
staw, sieć, tracz, tkacz, włok, wieść,
wrab, żart, zab.

§. 104.

A, A, B, C, C, D, E, E, F,
G, H, I, J, K, L, Ł, M, N,
Ń, O, P, R, S, Ś, T, U, W,
X, Y, Z, Ż, Ź.

§. 105.

Ach, Aż, Bóg, Bąk, Buk, Bicz, Cal,
Cech, Cud, Dań, Dąb, Ei, Fant, Franc

Gay, Grób, Hart, Już, Kość, Kiy, Kłab,
Lin, Leszcz, Lis, Las, Maż, Maż, Nos,
Nóż, Ość, Pal, Pan, Paż, Rzut, Ruś,
Sad, Sąd, Sér, Targ, Tarn, Was, Wąż,
Wieś, Xiądz, Zdróy, Żłób, Zerdz, Zer,
Zółw, Znak.

§. 106.

A-le, Bó-stwo, Cór-ka, Dar-mo, Ex-
pens, Frasz-ki, Go-ście, Grzyw-na, Hań-ba,
Ja-kób, I gła, Kłód-ka, Kłót-nia, La-ska Ła-
ska, Mą-ka Mę-ka, Nie-bo, O-ko, O-kno, Pa-ra,
Pań-stwo, Py-cha, Ra-da, Ra-tusz, Sła-wa,
Swię-tość, Tar-cza, Tkac-two, Tar-nów,
U-rząd, U-stęp, Wio-ska, Wio-sna, Xią-
że, Xie-stwo, Zdro-wie, Zdroż-ność, Zo-
ładź, Ży-cie.

§. 107.

Na-u-ki dla dzie-ci z pi-sma świę-te-go.

Pan da-ie mą-drość, i od o-bli-cza ie-
go po-zna-nie i ro-zum.

Synul za-cho-way roz-ka-zy Oy-ca
twe-go, i nie od-rzu-cay stro-fo-wa-nia
mat-ki two-iéy.

Pod-sze-ptnik i dwo-ię-zycz-ny prze-kle-

ty; bo wie-lu za-kłó-cił po kòy ma-ią-
cych.

Przez za-zdrość dia-bel-ską śmierć we-
szła na tén świat.

Sy-nu przy-stę-pu iąc do służ-by Bo-żej
stòy w spra-wie-dli-wo-ści i w bo-ia-źni,
przy-go-tuy du-szę swą.

Chwal-cie dzie-ci Pa-na, chwal-cie
mie Pań-skie.

Nie nam Pa-nie nie nam, a-le i-mie-
nio-wi two-ie-mu day chwa-łę.

Ser-ce czy-ste stwórz we mie Bo-że.

Pan da ie mą-drość: a z ust ie-go ro-
stro-pność i u-mie-ię-tność.

Nie-bio-sa roz-po-wia-da-ia chwa-łę Bo-
żą, a dzie-ła rąk ie-go o-znay-mu-ie u-
twier-dze-nie.

Bo-ia-źń Pań-ska świę-ta, trwa-ia-ca na
wie-ki wie-ków, i są-dy Pań-skie prawdzi-
we, u-spra-wie-dli-wio-ne sa-me w so-bie.

Zna Pan drogę spra-wie-dli-wych,
dro-ga nie-po-bo-ż-nych zgi-nie.

Ź. 108.

Bło-go-sła-wie-ni czy-ste-go ser-ca, al-
bo-wiem o-ni Bo-ga o-glą-dać bę-da.

Bądź-cie mi ło-sier-dne-mi, ia-ko Oj-
ciec wasz mi-ło-sier-dny iest.

Chroń-cie się a-by kie-dy nie-by-ły ob-cią-žo-ne ser-ca wa-sze ob-żar-stwem i o-pil-stwem.

A-ni zło-dzie-ie, a-ni ła-ko-mi, a-ni pia-ni-ce, a-ni zło rze-czą-ce, a-ni dra-pież-te, nie po-się-dą Kró-lew-stwa Bo-że-go.

Wszyst-ko co-kol-wiek czy-ni-cie w sło-wie al-bo w u-czyn-ku, wszyst-ko czyń-cie w I-mię Pa-na Je-zu-sa Chry-stu-sa.

Sy-no-wie po-słusz-ni bądź-cie Ro-dzi-com we wszyst-kiem; al-bo-wiem się to po-do-ba Pa-nu.

Patrz-cie, a-by kto złym za złe ko-mu nie od-da-wał; a-le zaw-żdy co do-bre-go jest na-śla-duy-cie.

Ja-ko cia-ło bez du-szy jest mar-twe: tak i wia-ra bez u-czyn-ków mart-wa jest.

§. 109.

Powinności nasze jako poddanych wzglę-dem Monarchy.

Poddani obowiązani są:

1. Monarsze naywyższe uszanowanie oddawać. To przykazuje pismo święte temi słowy: Boga się bójcie Króla czcicie (1. Piotr. 2. 17.)

2. Powinni Mu jako swemu Oycu i dobroczyńcy okazywać osobliwszą miłość, wierność i przychylność; bo on stara się utrzymać w kraju porządek, spokojność, iedność i bezpieczeństwo życia i majątku wszystkich swoich Poddanych.

3. Obowiązani są chętnie i ściśle wykonywać wszystkie prawa i rozporządzenia od monarchy wydane, bo on jest od Boga postanowionym, iak nas o tém pismo święte zapewnia: Wszelka dusza niechay będzie poddana wyższym zwierzchnościom. Albowiem nie masz zwierzchności ieno od Boga, a które są, od Boga są postanowione (Rzym. 13. 1. 2.)

4. Obowiązani są Poddani Monarsze życzyć długiego życia, czérstwego zdrowia, i błogostawieństwa Boskiego we wszelkich przedsięwzięciach, bo on jest Oycem kraju i wielkim Dobroczyńcą swoich Poddanych.

Powinni byđ mu posłusznemi nie tylko wtenczas, kiedy co przyjemnego rozkazuje, ale nawet i wtenczas, kiedy by co w rozkazach iego przykrym i nieprzyjemnym byto, nie tylko wtenczas kiedy by poznawali przyczynę tego rozporządzenia, ale nawet i wtenczas kiedy by tę przyczynę

ny niepoznawali, bo w piśmie świętym czytamy: Kto się sprzeciwia zwierzchności, sprzeciwia się postanowieniu Bożemu: A którzy się sprzeciwiają, ci potępienia sobie nabywają (Rzym. 13. 2.). Stud. ~~y~~ badzcie poddani Panom we wszystkięj boiaźni nie tylko dobrym i skromnym, ale też i przykrym (1. Piotr. 2. 18.).

6. Poddani powinni często modlić się za Monarchę; to przykazuje pismo święte: Proszę najpierwéj aby były czynione proźby, modlitwy, przyczyniania, dziękowania za wszystkich ludzi: za króla, i wszystkich, którzy są na wyższym mieyscu: abyśmy cichi i spokojny żywot wiedli we wszelakiey pobożności i czystości. (1. Tim. 2, 1-2.)

§. 110.

Powinności poddanych względem Zwierzchności od Monarchy postanowionych.

Pierwsza powinność żeby zwierzchności od Monarchy postanowione szanować, bo one mają pełnomocnictwo od Monarchy, i Jego mieysce zastępują. Pismo święte przykazuje: Oddawaycież tedy wszyst-

kim coście powinni: komu podatek, podatek: komu cto, cto: komu boiaźń, boiaźń: komu cześć, cześć. (Rzym. 13. 7.)

Drugą powinnością jest, że poddani obowiązani są rozporządzenia i rozkazy zwierzchności chętnie, ściśle i zawsze wykonywać, to wyraźnie pismo święte przykazuje: Bądźcie poddani wszelkiemu ludzkiemu stworzeniu dla Boga: chociaż Królowi, iako przewyższającemu; chociaż książętom, iako od niego posłanym ku pomocy złoczyńców, a ku chwale dobrych (1. Piotr. 2. 13 - 14.) Sam nawet Jezus Chrystus poddał się pod wyrok Poncyusza Piłata i wyraził: Nie miałbyś żadney mocy przeciw mie, gdybyć z wierzchu nie dano. (Jan. 19. 11.)

Trzecią powinnością jest, że każdy poddany obowiązany jest swojej zwierzchności wszelkiego dobra życzyć i za nią modlić się do Boga, bo zwierzchności starają się utrzymać dobry porządek, spokójność, jedność i bezpieczeństwo w kraju.



53415

Григорий
Саватий



Пс